



SPARK Inspiration

Americana Chinese International School



Sunday February 27, 2022

Dear parents and guardians,

ACIS has been informed of a confirmed case of COVID-19 in K3 and K2, by means of local hospital testing. After confirming both the school's policy for COVID-19 as well as local hospital guidance, it has been determined that the K3 Kerr, K2 Tillet, and K2 Evans homeroom classrooms, including homeroom teachers and TAs, are now considered high risk.

All members of these homeroom classes have been informed, and will remain at home, monitoring symptoms for the next 5 days (beginning Saturday February 26, 2022). **Students and teachers will be allowed back on campus as long as no symptoms are being displayed and updated ATK test results are submitted by Wednesday March 2, 2022.** The students who have tested positive will be allowed to return to school as long as proper doctor clearance has been given that they no longer have COVID-19.

As a reminder, please note that ACIS classrooms receive a thorough deep cleaning throughout the week and each weekend. Cleaning methods include dettol cleaning solution applied to classroom materials as well as UVC Ozone Lighting treatment.

If you have any further questions, please contact our School Director and head of our COVID-19 Safety Compliance team, Mrs. La Buarawong at 081-5952978 or 052-135-069 or by email at la.buarawong@acis.ac.th.

As always, thank you for your continued support of our educational program.

Sincerely,
ACIS Administration Team



SPARK Inspiration

Americana Chinese International School



วันอาทิตย์ที่ 27 กุมภาพันธ์ 2565

เรียน ผู้ปกครองทุกท่าน

ทางโรงเรียนนานาชาติอเมริกาหน้า ไซนีส ขอเรียนแจ้งให้ท่านทราบว่า นักเรียนในระดับชั้นเรียนอนุบาล 2 และอนุบาล 3 ได้รับการตรวจพบว่าเป็นผู้ป่วยยืนยันที่ติดเชื้อ COVID-19 จากทางโรงพยาบาล เพื่อเป็นการปฏิบัติตามนโยบายการป้องกัน COVID-19 และคำแนะนำของโรงพยาบาล นักเรียนในระดับชั้นเรียนอนุบาล 2 (K2-Tillet และ K2-Evans) และอนุบาล 3 (K3-Kerr) ทุกคน รวมทั้งครูประจำชั้น และครูผู้ช่วย ถือเป็นผู้สัมผัสเสี่ยงสูง

ทางโรงเรียนได้แจ้งให้บุคคลที่เกี่ยวข้องในระดับชั้นเรียนอนุบาล 2 และอนุบาล 3 รับทราบเป็นที่เรียบร้อยแล้ว และต้องกักตัว สังเกตอาการอยู่บ้านเป็นระยะเวลา 5 วัน (เริ่มตั้งแต่วันที่ 26 กุมภาพันธ์ 2565) **นักเรียน ครูประจำชั้น และครูผู้ช่วย จะได้รับอนุญาตให้กลับมาทำการเรียนการสอนตามปกติ (onsite) เมื่อไม่แสดงอาการใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับ โรคติดเชื้อ COVID-19 และส่งผลตรวจ ATK ที่มีค่าเป็นลบให้ทางโรงเรียน ภายในวันพุธที่ 2 มีนาคม 2565** สำหรับนักเรียนที่มีผลตรวจมีค่าเป็นบวก ต้องกักตัว (quarantine) จนกว่าจะได้รับผลตรวจยืนยันจากทางโรงพยาบาลที่มีค่าเป็นลบ เพื่อสามารถกลับมาเรียนได้ตามปกติ

ทั้งนี้ทางโรงเรียนขอเรียนแจ้งให้ผู้ปกครองทุกท่านทราบว่า โรงเรียนได้ฆ่าเชื้อทำความสะอาดอุปกรณ์ประกอบการเรียนทุกชิ้นด้วยน้ำยา Dettol และใช้เครื่องอบรังสี UVC ในห้องเรียนตลอดทั้งสัปดาห์ และทุกช่วงวันหยุดสุดสัปดาห์

หากท่านผู้ปกครองมีคำถามหรือข้อสงสัยใดๆ ท่านสามารถติดต่ออาจารย์สมคิด บัวระวงศ์ (อาจารย์หลัก) ผู้อำนวยการโรงเรียน และหัวหน้าคณะกรรมการป้องกันโรคติดเชื้อ COVID-19 ของโรงเรียน ได้ที่เบอร์โทรศัพท์ 081-5952978 หรือ 052-135-069 หรือทางอีเมลได้ที่ la.buarawong@acis.ac.th.

โรงเรียนนานาชาติอเมริกาหน้า ไซนีส ขอขอบพระคุณท่านผู้ปกครองที่ไว้วางใจให้ทางโรงเรียนดูแลบุตรหลานของท่าน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ด้วยความเคารพอย่างสูง

ฝ่ายบริหารโรงเรียนนานาชาติอเมริกาหน้า ไซนีส



SPARK Inspiration

Americana Chinese International School

星期日, 2022年2月27日



尊敬的家长及监护人:

我们收到了有关K3 以及K2班级内有新冠检测阳性学生的通知, 已经过当地医院确认。通过确认学校新冠政策以及当地医院防疫指令, 所有K3 Kerr, K2 Tillet及K2 Evans班级学生, 班主任及助教均属于高风险者

已通知以上班级所有成员在家隔离, 并密切注意监测这这5天内的身体状况(开始于2022年2月26日)。如果没有出现任何症状并且于3月2日周三ATK检测提交结果为阴性的老师和学生们可返回学校。检测阳性的同学, 需要医生出示其已没有新冠病毒医疗证明, 方可返校。

友情提醒, ACIS教室周内以及周末均会进行深度消毒清洁。清洁方式包括使用滴露消毒液对教室内的材料进行消毒, 以及使用紫外线臭氧灯进行消毒。

如果您有进一步的问题, 可联系学校泰文部校长及新冠防疫卫生部主任 La 女士, 电话: 081-5952978或者052-135-069, 或者发邮件到以下邮箱 la.buarawong@acis.ac.th。

感谢您一如既往的对我们教育的支持!

真挚地
ACIS 行政团队